



Our Lady of the Mountains

Love God, Love Others, Make Disciples.

*Holy Family Mission &
Chapel of the Sacred Heart Mission*

November 5, 2017

(307) 733-2516
www.olmcatholic.org
201 S. Jackson St. Jackson, WY 83001

Pastor Fr. Lucas Kazimiro Simango
Associate Pastor Fr. Philip Vanderlin, O.S.B.
PO Box 992 Jackson, WY, 83001

Book of Remembrance

We will have a Book of Remembrance to the left of the altar where we can enter the names of our beloved deceased.

Sacraments & Celebrations

Sunday Masses

8:00 AM

10:00 AM

12:00 PM in Spanish

Mass of Anticipation

Saturday 5:30 PM

Daily Masses

Monday—Saturday 8:00 AM

Wednesday 1:30 PM at hospital

Thursday 5:30 PM

Friday 7:00 PM in Spanish

Sacrament of Confession

Thursdays 12:00-1:00 PM

Saturdays 4:00-5:00 PM

And by Appointment

Eucharistic Adoration

Thursdays 8:30 AM-5:15 PM

Morning Prayer

7:45 AM Monday - Saturday

Presentations, Baptisms, Quinceañeras

English Baptisms: 1st Sat. of the month 11:00 AM

Spanish Baptisms: 2nd Fri./month 7 PM &

2nd Sun./month 12 PM

Presentations: First Friday of the month 7:00 PM

Quinceañeras: 2nd Sat. of the month 11:00 AM

Baptismal Preparation Class in English: Call the office

Holy Family Mission Church in Thayne, WY

Sunday Mass

10:30 AM

Reconciliation

Sunday 10:00 AM

Chapel of the Sacred Heart, GTNP

Sundays at 5:00 PM

Open June —September

Libro de Conmemoración

El Libro de Conmemoración está al lado izquierdo del altar donde se puede los nombres de nuestros seres queridos difuntos.

Sacramentos & Celebraciones

Misas de Domingo

8:00 AM

10:00 AM

12:00 PM en Español

Misa de Anticipación

Sábado 5:30 PM

Misas Diarias

Lunes—Sábado 8:00 AM

Miércoles 1:30 PM el hospital

Jueves 5:30 PM

Viernes 7:00 PM en Español

Sacramento de Confesión

Jueves 12:00-1:00 PM

Sábados 4:00-5:00 PM

Y Por Cita Con Anticipación

Adoración de la Eucaristía

Jueves 8:30 AM-5:15 PM

Oración Cada Mañana

7:45 AM Lunes - Sábado

Presentaciones, Bautismos, y Quinceañeras

Bautismos en Ingles: 1er sábado del mes 11:00 AM

Bautismos en Español: 2o Viernes/mes a las 7 PM y

2o Domingo del mes 12 PM

Presentaciones: 1er viernes del mes 7:00 PM

Quinceañeras: 2o sábado del mes 11:00 AM

Plática Bautismal en Español: 1er viernes 7:40 PM

Misión de la Sagrada Familia en Thayne, WY

Misa del Domingo

10:30 AM

Reconciliación

Domingo 10:00 AM

Capilla del Sagrado Corazon,

*Cathy Anne
Hillegas*

Domingos a las 5:00 PM

Abierto junio—septiembre

MASS INTENTIONS

Sunday, November 5

8:00 AM The People of Our Lady of the Mountains
10:00 AM King Carter Family
12:00 PM Delfina Pérez Cruz +

Monday, November 6

8:00 AM Jeremy Boelte

Tuesday, November 7

8:00 AM Eric Tolhurst

Wednesday, November 8

8:00 AM Jeremy Boelte

1:30 PM Living Center Residents & Staff

Thursday, November 9

8:00 AM Jeremy Boelte

5:30 PM The Sick

Friday, November 10

8:00 AM Jeremy Boelte

7:00 PM Carlos Daniel Moreno Aguilar +

Saturday, November 11

8:00 AM Jeremy Boelte

5:30 PM Tom Jones

Sunday, November 12

8:00 AM The People of Our Lady of the Mountains

10:00 AM Guadalupe Gómez Martínez +

12:00 PM Jack Robinson

If you wish to have Mass(es) offered for a specific intention, contact the Parish Office.

If you wish Mass(es) offered on a specific date, please contact the parish office three months prior.

PRAYER

If you or someone you know would like a visit from a priest, they are more than happy to do so. To set up a visit with a priest, you may call the parish office or the priest.

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

Jesse Samluk, John Samluk,
Rebecca Carlsberg Vogelheim, Jacque Stahlman,
Tom Duque, Ellen Nolan

Souls of the Departed

Monica Bell, Marilyn Duque

NOVEMBER 11-12

5:30 PM

Readers:

Natalie Goss, Suzie Kirvinskee

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

Penny Asbell, Ann Carruth, Suzie Kirvinskee

8:00 AM

Readers:

Bill Doyle, Nancy Palomba

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

Mary Bleffert, John Doyle, Natalie Stewart

10:00 AM

Readers:

Sarah Beth Barnett, Carl Salerno

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

Rubi Colin-Zárate, Lesley Gómez, Mary Salerno

Faith Formation Reminder

No Class on Sunday, November 12, in observance of Veteran's Day Holiday.



Recordatorio Para Catequesis

No habrá clases de Catequesis el domingo, 12 de noviembre, en observancia del Día de los Veteranos.

RCIA & Questions About Catholicism

Both of our priests, our deacons, and our Faith Formation Director are available to sit down and talk with you about your personal faith journey. Just call the parish office to set up an appointment.



RICA y Dudas Sobre La Fe

Nuestros sacerdotes, los diáconos, y la Directora de Catequesis están disponibles a reunir con Ud. a platicar sobre su camino de fe personal. Simplemente, llame a la oficina parroquial para hacer una cita.

RCIA in Spanish

All are invited —45 minutes after the 7 PM Mass every Friday.

Catequesis en Español (RICA)

Todos están invitados—45 minutos después de Misa de las 7 PM los viernes.

Living & Giving

We have surpassed our Living & Giving monetary goal of \$93,022. We collected \$93,330 total!



Viviendo y Dando en Cristo

Hemos sobrepasado nuestra meta de \$93,022 para Viviendo y Dando en Cristo. Recaudamos \$93,330 en total!

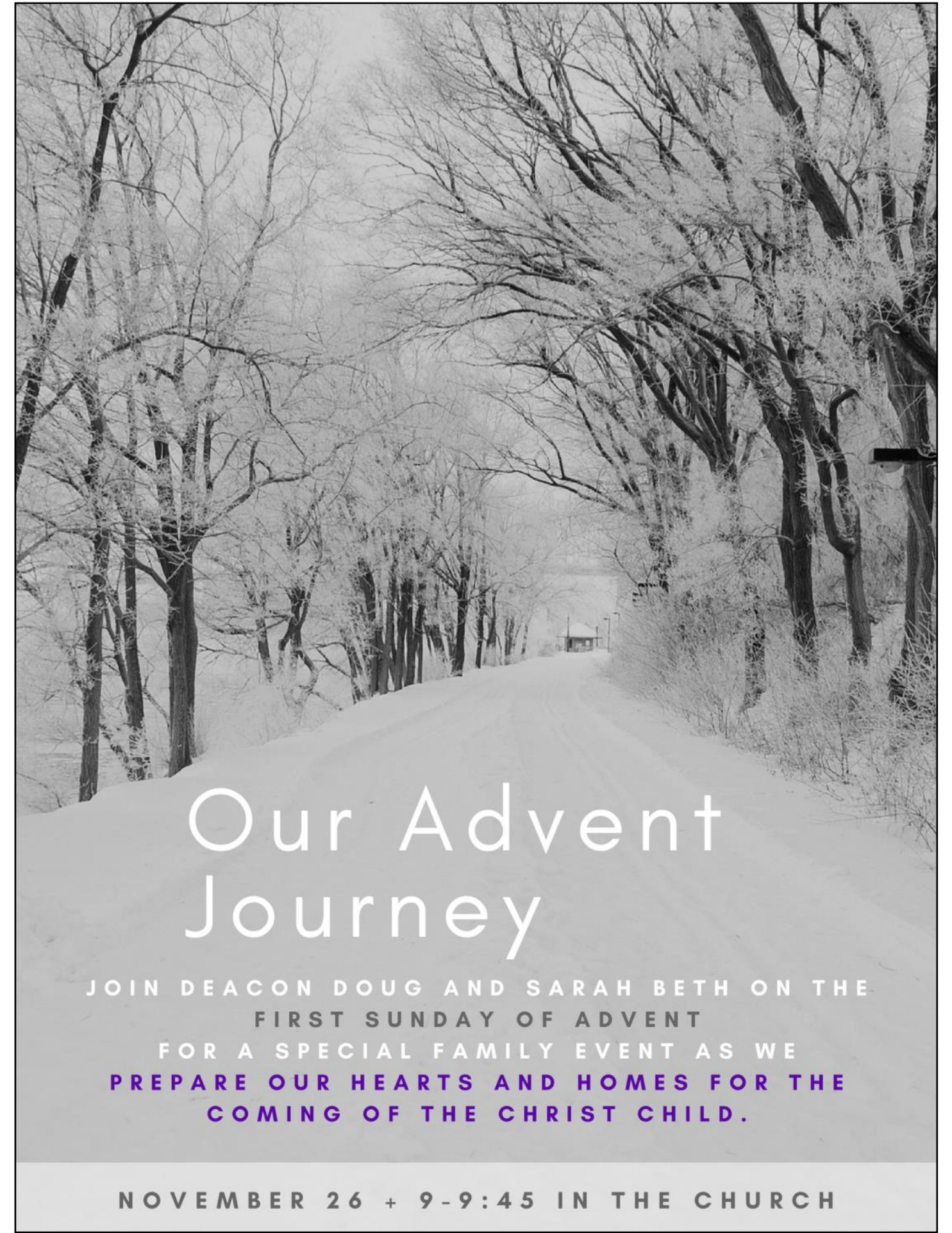
Do You Have Hearing Aids or Wish You Did?

Our new sound system has two new capabilities. We have one device with an earphone attached. We have another device for hearing aids that are equipped with a T-Switch. Both are very easy to use. If you'd like to use one, please ask an usher before Mass.



¿Tiene Ud. Un Prótesis Auditiva?

Nuestro nuevo sistema de sonido tiene dos capacidades nuevos. Tenemos un aparato que tiene un audífono atado. Tenemos otro aparato para prótesis auditivas que tienen la T-Switch. Los dos son muy simples para usar. Si le gustaría usar uno, por favor, pregunte a un miembro del Comité Hispano.



Our Advent Journey

JOIN DEACON DOUG AND SARAH BETH ON THE
FIRST SUNDAY OF ADVENT
FOR A SPECIAL FAMILY EVENT AS WE
PREPARE OUR HEARTS AND HOMES FOR THE
COMING OF THE CHRIST CHILD.

NOVEMBER 26 + 9-9:45 IN THE CHURCH

...a continuing series about the Mass

PART TWO: Story Telling

General Intercessions

The Liturgy of the Word, our “storytelling” part of the Mass, comes to an end with the General Intercessions. Before you leave your home to go out to eat, you might take a look in a mirror to see if you look the way you want to look—hair in place, coat buttoned correctly—and perhaps make a few last minute adjustments so your mind’s image of yourself matches that in the mirror. The General Intercessions serve a similar purpose at Mass. We are the Body of Christ by Baptism. Now, as we prepare to approach the table for Eucharist, we look into the readings, like a mirror, and ask: Is that who we are? Does the Body of Christ pictured in this assembly resemble that Body of Christ pictured in the Scripture readings? Usually not! And so we make some adjustments; we pray that our assembly really comes to look like the Body of Christ, a body at peace, with shelter for the homeless, healing for the sick, food for the hungry. We pray for the Church, nations and their leaders, people in special need and the local needs of our parish. The petitions usually fall into these four categories. A reader will announce the petitions, and we are usually given an opportunity to pray for the intentions in our heart, making some common response aloud like “Lord, hear our prayer.”

...una serie en curso sobre la Misa

SEGUNDA PARTE: Contar Cuentos

La Liturgia de la Palabra, nuestra parte de “narración de historias” de la Misa, finaliza con las Intercesiones Generales. Antes de salir de su casa a comer, es posible que se mire en un espejo para ver si se ve de la manera en que quiere lucir- el cabello, el abrigo-y hacer unos ajustes para que la imagen de ti mismo coincide con eso en el espejo. Las Intercesiones Generales tienen un propósito similar en la Misa. Somos el Cuerpo de Cristo por el Bautismo. Ahora, mientras nos preparamos para acercarnos a la mesa para la Eucaristía, miramos las lecturas, como un espejo, y preguntamos: ¿Es eso lo que somos? ¿El Cuerpo de Cristo ilustrado en esta asamblea se asemeja a ese Cuerpo de Cristo representado en las lecturas de las Escrituras? ¿Por lo general, no! Así que, nos ajustamos; oramos para que la asamblea parezca al Cuerpo de Cristo, un cuerpo en paz, con cobijo para los desamparados, curación para los enfermos, alimento para los hambrientos. Oramos por la Iglesia, las naciones y sus líderes, gente con necesidades especiales y las necesidades locales. Las peticiones caen en estas cuatro categorías. Un ministro anunciará las peticiones, y generalmente se nos brinda la oportunidad de orar por las intenciones en nuestro corazón, haciendo una respuesta común en voz alta como “Señor, escucha nuestra oración”.

Helpers Wanted at Living Center Mass

OLM is in need of eligible volunteers to help prep the Residents for Mass at St. John’s Living Center. Every Wednesday, Mass starts at 1:30 PM, and we need to be finished by 2:00 PM, so that the residents can transition into another program. Please call or visit the parish office for additional information.



Misa en el Hospital

La iglesia necesita voluntarios elegibles para ayudar a preparar a los residentes para la Misa en el Hospital, cada miércoles. La Misa empieza a las 1:30 PM y hay que terminar para las 2:00 PM para que los residentes puedan cambiar a otro programa. Llame o visite a la oficina para obtener mas información.

Hospitality & Housecleaning

Before you leave the church please straighten the missalettes, hymnals, and envelopes in your pew.

Hospitalidad & Limpieza

Antes de que se vayan de la iglesia, por favor, arreglen los misales, los himnarios, y los sobres en su banca.

JCCW-Save the Date

Please mark your calendars for an upcoming meeting of Jackson Council of Catholic Women on Thursday, November 9, at 6:15 PM in the Parish Hall. This meeting is important (and hopefully will be fun) as we prepare for the Holiday Bazaar.



Consejo de Mujeres—Siguiente Reunión

Por favor, anoten en sus calendarios la siguiente reunión del Consejo de Mujeres: el jueves, 9 noviembre, a las 6:15 PM en el Salón Parroquial. Esta será una reunión importante (y esperamos divertido) mientras preparamos para el Bazar Navideño.

Help With Community Lunch Program

We need three volunteers per day Monday-Friday. We need one person to serve, one person to cook, and one person to help with clean-up. Call the office for more information. After the final count, the total grant money from Old Bill’s Fun Run to the Community Lunch Program is \$28, 840.



Ayuda en El Almuerzo Comunitario

Se necesita tres voluntarios cada día, de Lunes—Viernes. Requiere una persona para servir, una persona para cocinar, y una persona para ayudar a limpiar. Llame a la oficina para saber más. Despues de contar todo, el total de la beca de Old Bill’s Fun Run para el Almuerzo Comunitario es \$28, 840.



9:00 AM – 2:00 PM

SATURDAY NOVEMBER 18

Holiday Bazaar

Our Lady of the Mountains Catholic Church

Soup and Salad Lunch Served from 11:00am - 1:30pm

Silent Auction ❁ Fresh Wreaths ❁ Great Vendors ❁ Holiday Decorations ❁ Bake Sale

Please bring bake sale donations to the Parish Hall on Friday November 17.
And...remember to pick up your wreath order on November 18 at the Bazaar.

Thank you in advance for supporting the Jackson Council of Catholic Women and our mission to support one another, our parish, and the community in knowing, loving and serving God.



Sponsored by the Jackson Council of Catholic Women ❁ jacksoncouncilofcatholicwomen@gmail.com

OLM Supports Greater Jackson Community

Multiple times each year, our church donates money to other non-profit organizations whose mission aligns with the Church's. Recently, we gave \$1,000 to **The Good Samaritan Mission** and \$1,000 to **One 22**. These two organizations directly minister to the poor and needy in our community in ways that our church is currently not equipped to do. We thank and applaud all of our community organizations that work to improve the lives of our fellow community members.



La Iglesia Apoya a la Comunidad de Jackson

Varias veces cada año, nuestra iglesia dona dinero a otras organizaciones sin fines de lucro cuyas misiones alinean con la misión de la Iglesia. Recientemente, donamos \$1,000 a **La Misión Buen Samaritano** y \$1,000 a **One 22**. Estas dos organizaciones proveen necesidades directamente a los pobres en nuestra comunidad de maneras en que la Iglesia actualmente no está capacitada a hacer. Les agradecemos y les aplaudamos a todos que trabajan para mejorar las vidas de los miembros en nuestra comunidad.

Children's Choir

See Ron at the organ after Mass to register your child and get a Children's Choir schedule.



Coro de Niños

Hable con Ron después de las Misas matutinas para inscribir a su hijo y para ver el programa.

Want To Learn More or Become a Member?

The local Knights of Columbus Council #9431 is one of over 15,000 in the world. Total membership is over 1.9 million members. We are a fraternal benefit, charitable service organization that assists the local parish and our Worldwide Church. A new member ceremony is scheduled for Thursday night, November 2. Please contact Stuart Palmer (307) 733-6391 or Andy Heffron (307) 699-3129 for details on how to join. The organization's website is www.KofC.org. The main headquarters is in New Haven, Connecticut.



¿Quiere Aprender Más o Hacerse Miembro?

El Consejo local de los Caballeros de Colón #9431 es uno de más de 15,000 en el mundo. La membresía es más de 1.9 millones de miembros. Somos una organización fraternal de servicio y Caridad que ayuda a la parroquia local y a la Iglesia Mundial. La Ceremonia para Miembros Nuevos está programada para jueves, 2 de noviembre, en la tarde. Por favor, contacte a Stuart Palmer (307) 733-6391 o a Andy Heffron (307) 699-3129 para saber cómo unirse con nosotros. El sitio de web de la organización es www.KofC.org. La sede central está en New Haven, Connecticut.

Pancake Breakfast

A Pancake Breakfast will be hosted by the Knights at 11:00 AM on Sunday, Nov. 19, following the 10:00 AM Mass. Proceeds from this delicious meal will benefit our seminarians. Come one, come all. Our goal is to repeat the awarding of six \$500 scholarships in the Diocese.



Desayuno de Pancakes

Un Desayuno de Pancakes será dado por los Caballeros a las 11:00 AM el Domingo, 19 Nov., después de la Misa de las 10:00 AM. Las ganancias de esta comida beneficiarán nuestros seminaristas. ¡Vengan todos! Nuestra meta es repetir galardonando las seis (6) becas de \$500 en la Diócesis.

Business Manager Position

With the resignation of Tamra Hendrickson, Father Lucas assembled a hiring team which included clergy and lay leaders of the parish. Several interviews were conducted. In the process of evaluating the candidates, one member suggested that they approach Tamra to see if she would reconsider staying on in her current role. After much prayer and discernment, Tamra informed Father Lucas on Wednesday, November 1, that she is happy to continue in her role as Business Manager at Our Lady of the Mountains.



El Puesto de Gerente de Negocios

Posición de gerente comercial Con la renuncia de Tamra Hendrickson, el Padre Lucas reunió un equipo de contratación que incluía a clérigos y líderes laicos de la parroquia. Se realizaron varias entrevistas. En el proceso de evaluación de los candidatos, un miembro sugirió que se acerquen a Tamra para ver si ella reconsideraría permanecer en su puesto actual. Después de mucha oración y discernimiento, Tamra informó al padre Lucas el miércoles, 1 de noviembre, que está contenta de continuar en su puesto como gerente de negocios en Our Lady of the Mountains.



Download myParishapp
to your smartphone



Visit our
Facebook



Check out
olmcatholic.org

BUBBA'S BAR-B-QUE RESTAURANT

PO Box 1168
100 Flat Creek Drive.
Jackson Hole, WY 83001 307-733-2288
Fax 307-733-5374

HOYT



Millers

SWAROVSKI
OPTIK

BOWTECH

GUNS - AMMO - LICENCES

<http://www.archeryunlimitedllc.net/>

TLS
LIQUORSTORE
& WINE LOFT

Locally Owned
Community Minded

115 Buffalo Way
P.O. Box 8219
Jackson, WY 83002
307.733.4466 / Fax 307.732.1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com



S-S Service
24-hour Residential &
Commercial
Maintenance Repairs

Refrigeration •
Heating A/C •
Electrical & Gas
Appliances •
Plumbing

John Doyle, Owner
733-6755

Sidewinders Tavern & Sports Grill

Parties
Big Screen TV's
Microbrews
Cigar Bar

Video Games
Pizza & Great Food
Discount Liquor
Store

945 W. Broadway
Under the Big American Flag



JACKSON'S OWN
SOLUTION TO DRY SKIN!
SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!

AVAILABLE AT FINE RETAILERS
THROUGHOUT JACKSON HOLE

WWW.TRILIPIDERM.COM

Belle Cose
1011111111

Beautiful Things for Entertaining
48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

THE
LEXINGTON®
AT JACKSON HOLE
HOTEL & SUITES

285 N. Cache
(On Hwy. 89 & 191)

(307) 733-2648
www.lexjh.com



Hablo Español
(and English)

JAMES E. GIGAX
INJURY CASES/CASOS DE ACCIDENTES
Accident Lawyer (Abogado)

307-632-4200

www.gigaxlaw.com • www.lastimadura.com
Covering all of Wyoming



TILLEMANS
ARCHITECT ♦ BUILDER



Lori M. Tillemans, AIA
P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
lori@tillemans.com www.tillemans.com
(307) 413.7731

trio

FINE ART

Kathryn Mapes Turner
Jennifer L. Hoffman
Bill Sawczuk

545 N Cache St, Jackson, WY
307.734.4444

The Merry Piglets Mexican Grill

Tex Mex Specials • Mexican Grilled Fajitas

Salsa made fresh daily • Nachos

Fire-roasted Chicken • Quesadillas



1 1/2 Blocks North of Town
Square at 160 N. cache

Dine-In or Take-out
307-733-2966



**Invest in your
community.**
Bank Local.

307.732.BOJH www.bojh.com FDIC



TOTE TURNER

1315 S. Hwy 89, Suite 103
PO BOX 2560
Jackson, WY
307-733-2464

john.turner@hubinternational.com

HUB
International
• AUTO
• HOME
• LIFE
• BUSINESS



Landscape Maintenance

Lawnmowing - Gardening

Tree & Lawn Care - Irrigation Service

Snow Removal

1085 Gregory Ln Jackson, WY
307.733.3961

Columbarium Niches Available

Double Niche - \$850
Single Niche - \$550

307-733-2516
tamra@olmcatholic.org

Exquisite Interiors
JACKSON HOLE • WEST LOS ANGELES
Heavenly Interiors, Inc.

susan@theshedstudio.com O: 307.201.1675 C: 307.690.5106
Studio: inside Belle Cose 48 E. Broadway, Jackson, WY

Legacy Lodge

AT JACKSON HOLE

Independent & Assisted Living
in Rafter J Ranch

307.734.0500 • LegacyLodgeJH.com

people live happy here

TETON CREEK BOOKKEEPING

FOR ALL YOUR BOOKKEEPING NEEDS

PO Box 3138
JACKSON, WY 83001
307-733-3360

MANDIE BELLORADO
PARISHIONER

JAN BUEHLER



ACE HARDWARE

475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
JACKSON HOLE, WY 83001

RUSS ASBELL
Owner/President

(307) 733-4676
Fax (307) 733-3661



Timber Ridge ACADEMY

K4 & K5 - Grade 8

Christ Centered • Academic Excellence • Classical Tradition

285 N Willow Street Jackson, WY 83001
307-200-9564
office@TimberRidgeAcademy.org



HOG RANCH HUNT CLUB, LLC
WILLIAM H. ADDEO
MANAGING MEMBER
ONE NATION UNDER GOD



DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.

307.733.4122
www.CloettaDental.com

RENDEZVOUS ENGINEERING

Matt Ostdiek and Bob Ablondi

Civil Engineers • Surveyors • Land Planners

307.733.5252

rdzeng.com

25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001



SCHULTZ LAW FIRM, LLC
LICENSED IN WYOMING & WASHINGTON

DOUGLAS F. SCHULTZ
ATTORNEY AT LAW

125 East Pearl Street, Suite 108
PO BOX 3236
JACKSON, WY 83001

P 307.733.3855
F 877.803.3236
Doug@307Legal.com



Pond & Stream Construction & Restoration
Hydraulic Sediment Removal
Bob's Cell (406) 925-1720 (406) 683-2746



COWBOY
HOMESTEAD
SERVICES

CHAD RIDGWAY
OWNER

cowboyhomestead@gmail.com
307.413.0413

LANDSCAPING

PROPERTY
MAINTENANCE

SNOW REMOVAL

Camille THOMAS
REAL ESTATE

Still Serving the Jackson Community...
Now Houses, Not Pasta!

JACKSON HOLE
REAL ESTATE
ASSOCIATES

CHRISTIE'S
INTERNATIONAL REAL ESTATE

307.690.9404 | camillethomas@jhrea.com

JHLAW

A WYOMING LIMITED LIABILITY COMPANY

ANDREA AGUILERA MOORE

ATTORNEY AT LAW
180 S. CACHE ST.
OLD COURTHOUSE PLACE
P.O. Box 8498
JACKSON, WY 83002
(307) 337-6807

andrea@jhlaw.com